

# ئاهەنگ مامۆستاي مەزن

پىشخۇشحالىن .

رىبوار - بىورە حازناكەم . ئەلىم نەوهەكا بە جۇرىڭ خۇم  
بناسىنەم و كەچى بەو جۇرەش نەيم . مەبەستم ئەۋەيدە ئەگەر بلىم  
پىشىكم نەوهەكا خىرووى لەپى دەستى خۇشم بىن چارە  
نەكىرىت . يان ئەگەر بلىم بازىغانم نەوهەكا لەگەل دل و دەرۈونى  
خۇشىمدا كېرىن و فۇشىتم پىن نەكىرىت ، يان ئەگەر بلىم . . .  
پىشوازىكەرى دووەم / دىت - جەناب بىورە ، ئىمە  
شانوئىگەرىمان بەدەستەمەيدە كانى و امان تىھ فەرمۇن تەشىيەتىن  
دانىشىن . . .

پىشوازىكەرى يەكەم / ووتەكە بە دووەم دەبرىت - بە<sup>1</sup>  
يارىدەي خۇت . ( ئەنجا بە رىبوار ) ئەرى قوربان پېيان خۇش  
بۇ بىانزانىيابە لەگەل كى . . . ( نايەويت تەواوى كات ) .

رىبوار - پىن دەبرىت - نە قوربان نەھ هېچ پۇيىست  
ناكات ناوى خۇشىمتان پىن بلىم .

پىشوازىكەرى يەكەم - پىشخۇشحال ئەбин . خۇ جەناب  
خوانەخواستە . . . ( نايەويت تەواوى بىكەت )

رىبوار - نەخىزىر ، نەخىزىر كەس بە دوواما ناگەرىت .

بىورە لەبەر ئەلىم ، ئەلىم نەوهەكا ناوەكەم لەگەل  
كىردارەكانما نەگۈنچىت .

پىشوازىكەرى يەكەم - نەگۈنچىت ؟

رىبوار - بەلى . بۇچى بلىم ناوم دەتىرە كەچى ترسنۇڭ و  
بۇودەلەش بىم ! يان بۇچى بلىم ناوم چالاڭە كەچى تەمدەل و  
تەۋەزەل بىم ، يان بلىم ناوم ئازادە يان ئەۋەيدە يان ئەۋەيدە ،  
كەچى ناوەكەشم پىر بە پىسىتى خۇم نەيت !

بەشى يەكەم  
جىنگا - ناو ھۆلىكە . میوانەكان دانىشتۇون . بەرددەي شانو  
داخراوە . ( رىبوار پىش دەستپىنكىرىنى شانوئىگەرى يەكەم بە  
ماۋەيدەك لە دەرگائى گىشىتەوە بە ماندوئىتى بە گۈچانىكەوە دىتە  
ناو ھۆلەكەوە بەناو میوانەكان و رارەوە كاندا دەست دەكەت بە  
گەران ھەتا دەگاتە نزىك پىش شانوئىكە لە بەشى راستىتەوە .  
پىشوازىكەرى يەكەم لە سەرەت ھۆلەكەوە بانگ دەكەت -  
ئەرى برا . . .

كاكە . . ! جەناب . . .

رىبوار دووای سىيەم بانگ ئاۋىر دەدانەوە ، بە دەنگى  
بەرز وەلەم دەدانەوە - بەلى .

پىشوازىكەرى يەكەم بە دەم ھاتنەوە بۇ لاي - قوربان ئەۋە  
ماۋەيدەك ئەبىن جەنابتان ئەسۋۇر ئەوە ، دەفەرمۇن ئەۋە  
جىنگە يە لاتانەوە تەشىيەتىن دانىشىن .

رىبوار - سۇناسىن ئەكەم جەناب ، بۇ دانىشىن نەھاتۇم .  
پىشوازىكەرى يەكەم - ئەرى خىزىر ئەۋە . بۇچى ئەگەر بىن  
تا يارىدەيەكتان بىدەين

رىبوار - سۇناسى . چىنى لە ئىيۇ نەھىيىنى جەناب .  
من . . . من . . . ( نايەويت تەواوى بىكەت )

پىشوازىكەرى يەكەم دەگانە لاي و بۇي تەواو دەكەت . . .  
دە فەرمۇن ئاخۇ جەنابتان .

رىبوار پىنى دەبرىت - يان بىورە پۇيىست ناكات بىان من  
چىكارەم يان چىكارەنیم .

پىشوازىكەرى يەكەم - چىتىا بەستەيە جەناب .

(بېرىۋە بەری شانۇ لەپەری ھۆلەكەوە بە دەنگى بەرز  
بانگ دەکات)

بېرىۋە بەری شانۇ - براياني پىشوازىكەران ! . . ئەۋ زاتە  
ھەرچىڭەك ھەمە ، گەدايە پاشايە بەخىرىت سەرچاومان يىت ،  
بەلام تكايە با بېرىزيان لە جىڭەيەكدا دانىشىن ، وا كاتى  
شانۇگەر يەكمان ھات .

رېبوار / بە دەنگى بەرز - جەناب من نەپاشام و نە گەدام  
منىش وەك ئەم خەلکە بېرىزانە مەرقۇنىڭ ئاسابىم و ھېچى كە  
(ئەنجا بە پىشوازىكەرى يەكەم) بەلام ئەۋەي كە جەنابتان  
پىوستە بېزانىن من ھەممۇي پېرى لە ولانى چىن گەراومەتەوە بۇ  
نېشىمانەكەي خۆم .

پىشوازىكەرى دووەم / پىنى دەپىت - ئاخىر جەناب بىورە  
نەکات كاتى ئەمەيمەو نەجىڭەي ئەمەيمە ، گۈتلىي نەبۇو  
بېرىۋە بەری شانۇ چى فەرمۇ ؟

پىشوازىكەرى يەكەم - بەدووەم - تو بەيارىدە خوت  
بايزانىن (ئەنجا بېرىۋار) قوربان جەنابت خىربۇ چووپىت بۇ  
ولانى چىن ؟ بەلام تكايە بە پەلە .

رېبوار - دەسا بۇ ھەرچىڭەك چووپىت ، بۇ فەمانىڭ  
چووەم ، بۇ گەشت و گەران چووەم ئەمەشىان ھەر پۇيىست بە  
زانىن ناكات چونكە پىۋەندى بە چىروكە كەمانەوە نىه .

پىشوازىكەرى دووەم - چىزىك ! چىروكى چى ؟  
رېبوار / بە زەردەخەنەوە - چۈن چىروكى چى . من بۇ  
ئەۋە ھاتووم بۇ ئىرە كە بەسەرھاتى خۆم بە شانۇگەر يەك  
پىشىكەش بەكەم . (لەم كاتەدا بېرىۋە بەری شانۇ گەيشتەوە  
گۈنچى لەم بۇو . رېبوار ئەنجا رۇودە كاتە بېرىۋە بەر دەلىت) جا  
ھاتووم تكايى ئەۋەتان لىدەكەم كە ئەم ھەلەم پىيەخشن .  
بېرىۋە بەری شانۇ دووای سەيركەنى ھاپرىكانى -  
داوايەكى زۇر سەيرە !

رېبوار - بەو رادەيەش سەيرنى كە جەنابت تىنى دەپوانى .  
بېرىۋە بەری شانۇ - جەنابت ھونەرمەندىت ؟

رېبوار - ئەگەر ھونەرمەند بۇومايمە ٻۇوم لىئەدەنان ،  
چونكە ئەمىزافى چەندە ئەركاتان بۇ پىشىكەش كەدىنى  
شانۇگەر يەكەي خۇتان كېشىۋە .

بېرىۋە بەری شانۇ - ئەي بە راي ئىۋە ، ئىمە ئىستا چى لە  
شانۇگەر يەكەي خۇمان بىكەين .

رېبوار - قوربان من تەنبا ھەر ئەم شەوم ئەۋىت ، ئىۋە  
شەۋانى ترتاب بە دەستەوە يە تىبا بەر دەۋام بىن .

بېرىۋە بەری شانۇ / دووای بېر كەنەوە - داوا كە لە كېشىدا  
نې !

رېبوار - قوربان من لەوساوه ھاتوومە ھۆلەكەوە  
دەست كەر دووە بە شانۇگەر يەكەم و دەور ئەيىنم . بېرىۋار  
ھونەرمەندەن و ئىستاش تو بېرىۋە بەری شانۇيت جەنابت ھەرگىز  
رەوا نابىيەت لە ژىانى ھونەرىتا شانۇگەر يەك لە كاتى ئىشىدا  
پېچىرىت .

بېرىۋە بەری شانۇ دووای تېرامان و بى دەنگى - لە ھەممۇ  
كاروبارىكدا ھەر جەماوەر خاۋاھەن بېرىارە (رۇوی كەر دەتە  
جەماوەر) بىزانىن مىوانە ئازىزەكان چى ئەفەرمۇن .  
يەكىك لەناو جەماوەرەوە دەست بەرز دەكائەوە - . . .  
بېرىۋە بەری شانۇ - فەرمۇ .

يەكەكە - ھەلدەستىت - وەك ئاشكرايە ولانى چىن و ماچىن  
بە ولانى شقى عەجايىب و سەرسوورھىنەر بە ناوابانگە . مادام  
ئەو بېرىزەش لەۋى ئاتۇتەوە لەوانەيە شقى سەير سەيرى  
دى بىت . جا ئەگەر ئىۋە بۇرۇزىش بۇ ئەم شەو بوارتابن بىدایە  
بەسەرھاتەكەي خۆى پىشىكەش بېكرايە ، لە لاپەن  
مىوانە كانەوە مایە سۈپاس بۇو . بە تابىنەقى ئىۋە شەۋانى  
داھاتوو لە شانۇگەر يەكەي خۇتانا بەر دەۋام .

بېرىۋە بەری شانۇ - رۇودە كاتە رېبوار - لەسەر  
پېخۇشحالى جەماوەر فەرمۇن جەناب .

رېبوار - سۈپاس بۇ ھەممۇن : بۇ جەماوەر ، بۇ  
بېرىۋە بەری شانۇ ، بۇ ھونەرمەندان ، بۇ ھونەر دۆستان .

وایستا بهم شوه تاریکم و بهم زستانه سارده و الم  
چوکله وانیدا ، داماوم ، هرچی ثاوه‌دانی بیت له دووریشهوه  
هستی پی‌نا کم . . نهنجا ثازیزه کام خوانه‌خواسته بوجی  
سهرتان بیعشیم . . نه‌لیم بچووکتان نیستا بوجی پله بکم له  
گیرانه‌وهی شده عجایبه سرسوپرهینه‌کانی ولاقی چین؟  
نه‌گه رباتان به خشایاهه جاری با نهوه دوواخین ، مه‌بستم نهوه به  
بلیم کی نه‌لیت نیستا لیره‌دا به چاوی خوم شنی و سه‌برو  
ungejaihه ناییم که زور عجایبه‌ترو سرسوپرهینه‌تریت  
لهوانه‌ی ولاقی چین؟ کی نه‌لیت؟ ثازیزه کام! نیستاش نازانم  
به‌ره کوی برقم . نه‌ترسم رووبکمه هر کوی‌یهک دورتر  
بکمه‌وهه . (سه‌بری نهم‌لاولای خوی ده‌کات و نهنجا به ده‌نگی  
به‌رز هاوار ده‌کات) هو . . . هو . . . هو . . . نه‌ی هاوار نه‌ی  
هاوار لیم قه‌ماوه! لیم قه‌ماوه فریام‌کهون! . . خه‌لکینه  
فریام‌کهون! ریبوریک! جوتیاریک! شوانیک شوانیک!  
فریام‌کهون ریم‌ون‌کردوه فریام‌کهون!

(دووای نهوهی که وهلام ناییستی)

به‌ریزان ببورن! واپزانم هرکه‌سیک رینگه‌ی ون‌کرد ،  
پیویستی به یارمه‌قی همه‌یه ، به تایه‌قی نهوانه‌ی که له زیاندا  
ویلن .

(دهروات هم‌تا به ماندویتی ده‌گاته جینگه‌یه کی‌تر له  
هوله‌که‌دا . نهنجا هست به ده‌نگی شتیک ده‌کات له  
دووایمه . راده‌وهستیت ، ناپرده‌دانه‌وهه بگویی پاده‌گریت و  
سهره‌نج ده‌دات .

جوتیاریک له تاریکیمه له دووره‌وهه ده‌نگی پی‌ی دیت ، که  
به‌گوچانیکم‌وه به‌ره به‌ره ده‌ردکه‌که‌یت ، دیت‌هه پیشمه‌وه که ده‌گاته  
لای ریبور سلاوی لیده‌کات)  
جوتیار - شه‌وباش .

ریبور - شه‌وباش! . . . نه‌ری جه‌ناب!  
جوتیار - راده‌وهستیت - فرمو .

ریبور - ببوره من رینگه‌م لی‌ون‌بووه . . نه‌گه رئرک نه‌بوايه

(چه‌پله لایه‌ن جه‌ماوه‌رهوه  
له کانی چه‌پله‌دا به‌ریوه به‌ری شانو پیشوازیکه‌ران نه‌و ناوه  
چوک ده‌کهن بُریوار .)  
ریوار - به‌ریزان! من چه‌ند سالیکه له ولاقی چین‌بوم .  
وهک له‌وه پیش عه‌رم کردن پیری هاتوومه‌تهوه بُر نیشیان .  
پیری که گه‌یشتمه‌وه شاره‌که‌ی خومان و چوومه‌وه بُر مالی  
باوکم ، نه‌ماشام کرد له‌وی نه‌مابون گواستبوویانه‌وه بُر  
جینگه‌یهک که‌س نه‌هزانی . له‌بر نهوه دوینی هاتم بُر دنی  
ریحانه‌ره‌شه له نزیکانه بُر مالی مام ، که‌چی سه‌بر نهوه بُر  
مالی مامیشم له مال نه‌بون چووبون بُر شار بُر گه‌شت و  
گه‌ران . به‌لام وهک له دراویسیکام بیست و تیان کلیله‌کانیان  
لای نیمه داناهو و سبه‌ی دووسبه‌ی دینهوه . جا له‌بر نهوهی  
در اویسیکان ناسیمیانه‌وه کلیله‌کام لی‌وهرگرتن به نیازی مانه‌وه  
چاوه‌روان‌کردنیان هه‌تا یه‌نهوه . . نیزه‌تم شه‌و له‌وی هه‌تا به‌یانی  
دره‌نگی تیر نووستم و نیسراحه‌تم کرد .

به‌که‌که‌ی ناو جه‌ماوه - نهنجا باشه جه‌ناب نیستا چی له  
مالی مامته‌وه نه‌وی گه‌یاندوته تیره؟  
ریوار - به‌لی . به‌لی پرسیاریشم لیده‌کهن نیستاش چی  
منی گه‌یاندوته تیره؟ . . نه‌وی راستی نیست رینگم ون‌کردوه  
نیز بوجی لیتان بشارمه‌وه وهکو نه‌و که‌سانه‌ی که رینگه‌ی  
ژیانیان ون‌کردوه و له‌گه‌ل نهوه‌شدا دان به ون‌بوبونی خویاندا  
نانین!

به‌لی رینگم ون‌کردوه نیستاش ویل‌بوم . نه‌مرؤ به‌یانی  
له مالی مام که دره‌نگی له‌خه و هه‌لسام و نام خوارد ، بریارم‌دا  
که نه‌مرؤ به گه‌شت و گه‌رانی نه‌م دیه‌انه جوانه نزیکانه کات  
به‌رمه سه‌ر . به‌لی هاتم بُر نه‌م ناوچه‌یه . به‌لام نزیک نیواره  
له کانی گه‌رانه‌وه‌ما به رینگه‌یه که‌دا که ریم که‌ونه ناو هه‌رد  
پرینچو په‌ناکانه‌وه ، نه‌مو مژنکی خهست دای به‌سهر  
ناوچه‌که‌دا ، تاریکی شه‌ویش هات به‌سهر اثیر هه‌رچه‌ندهم  
کردو کوشنا نه‌چوومه‌وه سه‌ر رینگا که . له‌بر نهوه وهک نه‌مین

بخایتیت .

ریبوار - سوپاست ئەکم . . . بەلام خۇئەو تروسکاییەی  
کە دیاره لەنانھوھ (ئىشارەتى رۇوناکا كىھ دەكەت) خۇئەوھ  
ئاوهەدانیه !

جوتیار - دوواى سلەمینەوەيدىك - بەلىٰ ئەوھ ئاوهەدانیه ،  
بەلام ئايا قاپىلە جەنابت بەم نەشارەزايەوە بىزانتى ئەوھ مالەو  
من نەزانم ؟

ریبوار - . . . بىورە ئەی بۆچى بەم شەوھ تارىكە سەرمایە  
ئەو رېگە دوورە درېزە بىگرمە بەرۋە نەچمە ئەم مالە نزىكە  
لېرەدا ؟

جوتیار - قوربان يەك سالەرى بەپى بپۇيىت باشتە لەوھى  
کە بچىتە ئەو مالە .

ریبوار - مەبەستت چىھ ؟

جوتیار - ئەو مالە بۇ جەنابت دەست نادات .

ریبوار - ھېبەخشە ئەگەر بېرسىم بۆچى ؟

جوتیار - دیاره ئەگەر نەشارەزا نەبووبىتايە ئەم پرسىيارەت  
نەئەكەد . با پىت بلېم بۆچى ؟ (دوواى سەيركىرىنى مالەكەو  
ئەملاولاى خۇي) چونكە . . . چونكە ئەو مالە شىتىكى لى يە !

ریبوار - شت ؟ شتىچى ؟

جوتیار - شىتىكى واى لى يە . . . ئەوى راسقى يېت خۇشم  
نازانم ئەو شتە چىھ .

ریبوار - سەيرە .

جوتیار - سەير نىھ . سەير نىھ قوربان جەنابت  
نەشارەزايىت . خۇ ئەمەي من ئەيلېم ھەمموو كەس  
ئىزىتىت . مىرىشك فروشەكە ئەو قورپەسەرە ھەمموو دوو جار  
چوو بەو مالەدا ، ئىستا ئەوھتا شىتىبووه ، ھەر شىتى تەواو .

ریبوار - ئاوا . . . باشە كەسى كەش شىتىبووه ؟

جوتیار - كەسى كە ؟ كەسى كە چى قوربان ، بۆچى  
ھەتا ئىستا كەسى تر وېراوتنى ھامشۇيان بىكەت ؟ چ قورەتە  
مۇرقىقىك بۇرۇنىت ھەر نزىكى ئەو ناوهەش بىكمۇيت (بە دەنگى

بەلکو ئاوهەدانىيەكى نزىكىت نىشان بدامايمە .

جوتیار - لەبەر خۆيەوە . . . ئاوهەدانى . . . ئاوهەدانى . . .  
(ئەنجا بە ریبوار) وادىيارە نەشارەزاي ئەم ناوهەيت .  
ریبوار - بەلىٰ .

جوتیار - فەرمۇن وەرن لە گەلم .

ریبوار - زۇر سۇناس .

(دەست دەكەن بە روېشتن . ئەنجا ھۆلەكە تارىك دەبىت .  
بەلام كە رۇوناڭ دەبىتەوە دەگەنە بەرددەم ئاستى ناوهەراسقى  
شانۇكە ، بەلام لە نزىكىمۇھنا ئەنجا رادەوهەستن .

لەم كاتەدا رۇوناڭىكە لە جىنگىيەكى پەرددەكەمە لە دىبى  
ناوهەوي شانۇكەمە دىيارە .

لە كاتى وەت وېزدا ریبوار ناوېنەن سەيرىنەكى ئەو رۇوناڭى  
دەكەت )

جوتیار - قوربان من ھەتائىرە زىاتر ناتوانم لەگەلتان بىم ،  
جا باش گۈنۈم لى بىگرن .

ریبوار - فەرمۇن .

جوتیار - بەم رېگىيەدا راست بىرۇ ھەتا ماوهى پېنج  
دەقىقە ، دوواى ئەوھ ئەگەيتە سىرپانىك ، راست مەرۇ ،  
دەسىق راستىش مەگەرە ، تو دەسىق چەپ بىگە . كە دەنى  
دەستە چەپتەگرت دوواى سەعاتىك ئەگەيتە دوو درەختى  
سەنوبەر لە قەراغ رېنگاكە ، لەۋىشا دوورپانىك ھەيە ، تۈرخى  
دەستە چەپ مەگەرە ، رىنى دەستە راست بىگە ، كە رىنى  
دەستە راستەگرت ، ئەرۇي ئەرۇي ھەتا ماوهى سى و پېنج  
دەقىقە ھەتا ئەگەيتە ناوچەمېك ، لەۋىشا دىسانەوە ئەگەيتەوە بە  
دوورپانىكى تر . بەلام تو بەلای چەپا مەرۇ بەرېنگەكەي لاي  
دەستە راستا بىرۇ كە بەزىنگەكەي لاي دەستە راستا روېشىتىت  
دوواى چەپ دەقىقە ئەگەيتە دىيەك ، ئەوھ ئاوهەدانىه .

ریبوار بە راپايمەكەوە - وەكوجەنابت ئەلىت ئەمە ماوهى  
سى سەعاتىك ئەخايىت .

جوتیار - بەلىٰ . بەشەو لەوانەيدە سى سەعات

نزم) بی قهزادیت هیندی که سه لین شیتیکی تایا!

ریوار - شیت؟

جوتیار - بهلی شیت. بهلام هیندی که سی کهش سه لین شیتیچی با به؟ دیویانه ده عبایه کی زور ترسنا کی تایا، نه نیا هر بیننه که موجور که دینی به لهشی مرؤفا. تکات لی هکم با لهوه زیاتر لم نزیکانه نوههستین شته که لهوهدا نیه.

ریوار - بیوره ثاخر نه بی ته ده عبایه چی بیت؟

جوتیار - ثیر شیت بیت، ده عبایت، هرچیه کیت، هرگیز نه که بچیت بهو ناوهدا! خوت نهدهیت به قله که کا جهناپ.

ریوار - ممم... باشه نهمه هر به شه وایه یان به روزش؟

جوتیار - قوربان شهودی چی و روزی چی، هممو کاتیک هر وایه. پیاوی چاک به تا زووتر لم ناوه دورکه وینه و دره نگه.

ریوار - زور سویاس بو ثامورگاریه کانت (تهوقی له گمل ده کات)

جوتیار - شهوباش. خوات له گمل. (به خوشیه و به ده فیکه لیدانه و ده روات هتا ده نگی پسی ون ده بیت)

(ریوار سهیری رویشننه که جوتیار ده کات به فر دهست ده کات به بارین. دوو سی هنگاویک بهو رینگه یدا ده روات که ناویشانی بو هلدرا بیو، له دوایدا ده گپریته و له گمل میوانه کاندا ده دویت)

ریوار - ده فرمودیت دیوه بیگیره وه. من ماندویتی به جوزینکی وا په کی خستوم، نه ک سی سه عانمری، به لکو برگه که چاره که ریکیش ناگرم، به تایه قی بهم شهود تاریکه سارده که بفریش وا دایکرد دلنجام لهوهی که چهند جارینکی که ش رینگا که هله نه که مهده...

نه ده رفت چیه؟.. ده رفت هر نهوه وی که هر بچمه ثم ماله نزیکه... که مینکیش را پام، نازانم بچم یا

نه چم؟.. باشه، نهی نه گهر نه چم چی بکم؟.. نه ری  
یاران! نه گبر به پرس و را باشتہ. دلنجام که یه کیک بکدویته  
نه نگانه وه نیو همرو ا له دووره وه سهیری ناکهن...  
نه گبیریک، یاریده یه ک، ری غاییک، نیستا نیو  
نه فرمون چی؟ من بچم یان نه چم؟.. بچم؟ بهلی  
نیستا نه نیا ده ره تان هم ره ماله نه دیوه وی، چونکه نه گهر نه چم  
لهم چوله وانیه دا بهم شه وه تاریکو بهم به فره، یان ره  
نه بمه وه یان نه بمه نیچیری در نده یه ک، له بمن نه وه نیستا  
له داراییکی وادام که به ره و نه دیوی بروم.

(ریوار روه و قوزنی چه پی شانوکه ده روات و  
سهرده که ویته سه ره وهی،

خریک ده بی له قوزنی چه په وه لای په رده که وه بچیته  
دیوی که والیسه وه، بهلام راده وستی و روو ده کانه جه ماوه ره  
ده لیت)

ریوار - کی نه لیت نه شته عمجایه ب  
سه رسور هینه رانه که له ولانی چین هه وی، نیستا لیره دا به  
چاوی خوم سهیرتر ناینم. (له قوزنی چه په وه له په رده که وه  
ده چیته دیوی که والیسه وه).

بهشی دووه

«هر له گمل ریوار ده چیته دیوی که والیسه وه گورج  
په رده که شانوکه ده کریته وه»

(جنگا - هولنیکه دوو ده رگای له سه ره، ده رگایه کیان بو  
ده ره وه، ده رگا که تر ده چیته سه ره وریکی ناوه وه، هوله که  
په نجه رهی تیدایه په ردهی پیوه وی چهند موئیک داگر ساوه  
هوله که یان رووناک کرد وته وه. له ناو موغه بیره که دا ناگرینکی  
خوش ده سویت کات - شه وه.

(باوکیکی سه رسپی به سلاچوو، به دله وه خه ریکی  
دانانی خوانیکه، دووای دانانه که که چهند جاریک سهیری  
ده کات بزانیت باش دانراوه، نهنجا دوو کورسی لای

باوک / وەك نىچىرىنىكى گىرتىت گورج دەرگا كە پۇوه  
 دەداتىوه - فرمون . (پىشى دەكەۋىت و لاي مۇغىرىيەكەوه  
 كورسېيەكى بۇ دادەنیت) فرمۇ وەرە لىرە دانىشە لەبەر ئەم ئاڭرە  
 خوت گەرم كەرەوه .  
 رىبوار / دادەنېشىت .  
 باوک - خوشھاتى .  
 رىبوار - خوشبىت (دەستەكانى گەرم دەكتەوه)  
 باوک دوواى پياھەلروانىن لەزېرەوه - قوربان ھيام وايە به  
 تەواوى بەھىسىتەوه . . . نافى ئىوارەش ئامادەيە ھەر ئىستا  
 داي ئەنېين . . . بەيارىدەي خوت دەقىقەيە مۇلەتمەبدەي .  
 رىبوار / سەرىز رەزامەندى بۇ دەلەقىنى - فرمۇ .  
 باوک / دەچىتە ژۇورەكەي ناوهوه .  
 رىبوار / دەكتەيە سەرەنجىدانى ھۆلەكە .  
 دەنگى دووكەس / لە ژۇورەكەي ناوهوه قىسە دەكتەن .  
 باوک / دوواى ماوەيەك دىتەوه ھۆلەكە به ھەمان سەيركىردنە  
 غەرىيەكەيەوه سەرىز میوانەكەي دەكتات - بۇ نان خواردىنى  
 ئىوارەمان ئەبين بە سى كەس (كورسېيەكى كەش لاي خوانەكەوه  
 دادەنیت) جەنابت و من و كورەكەم .  
 رىبوار سەرىز رەزامەندى بۇ دەلەقىنىت .  
 باوک / لە پىرىكدا - لەو باورەشدام ئەگەر به تارىكى  
 نانەكەمان بختىن ، . . . بەلاتانەوه گران نەبى .  
 رىبوار بەدەم شاردەنەوهى سەرسوورمانى خۆيەوه -  
 نەخىر ، نەخىر . . . بەلام . . . لەراستىا . . ئەترىم من بۇوم بە  
 بار بەسەرتانەوه . . ئەگەر رىتان بەمامايد . . من . .  
 باوک بەدەست راوهشاندىن و جۇرە پىنكەنېتىكى وشكەوه -  
 ئەوه جەنابت چى ئەفرىمويت ؟ ئىمە ئىستا وا بەم ئاسانىه  
 تۇمان دەستكەوتۈوه ، تازە چۈن يەلىن لە دەستەن  
 دەربازىتىت . . . قوربان ئىمە زۆر بەدەگەمن میوان روومان  
 ئىتكەنات . . . جاوا ئىستا جەنابىشت رەخساوى و بۇويتە  
 میوانغان ، ئىزىز چۈن گلت نادەينەوه . . . بۇيە ئەلىم بە

خوانەكەوه دادەنیت . . . )  
 دەنگى لىدانى دەرگا - . . . . .  
 (باوک سەرىز سوور دەمېتىت ، لە پەرددەي پەنجەرەكەوه  
 سەرىز دەرەوه دەكتات كە دىيارە بەفر دەبارىت .  
 دەنگى لىدانى دەرگا - . . . .  
 (باوک پەرددەكە دادەداتىوه و بە راپايمەوه دەچىت ، بە  
 وريانى و لەسەرخۇ دەرگا كە دەكتەوه)  
 رىبوار - سەرىك دەھىنتە ژۇورەوه - . . . . ئىوارەت باش  
 باوک بەدەنگىكى گەرەوه - ئىوارەت باش .  
 رىبوار - . . بۇرە . . . رىنگەم وون كەدووه . . . ئەمەوى  
 بگەر ئىمەوه بۇ رىحانە رەشە ، ئەگەر رىنگاكەت  
 نىشان بەمامايد .  
 باوک - رىحانە رەشە . . . رىحانە رەشە لىرەوه پىنج  
 سەعات دوورە .  
 رىبوار - ئەنجا ئەگەر بەلاتانەوه ئەرك نەبى ، رىنگەيەكت  
 نىشان بەمامايد بۇ نزىكتىن دى لەم ناوجەيەدا زۇر شايافى  
 سۇناس بۇو .  
 باوک دوواى وردبۇونەوه لە رىبوار - قوربان نزىكتىن دى  
 لىرەوه سى سەعات ئەيىت (سەرىيەكى سەعاتەكەي گىرفانى  
 دەكتات) ئىستاش درەنگەوهختە و ا سەعات هەشت و نىوى  
 ئىوارەيە (دەمەوى دەنگى خۆي ناسك بکاتەوه) ئى خۇ ئەگەر  
 پىشستان خوشبىت لاي ئىمە بىنېتەوه ، ئەوه ھيام وايە كە  
 بەۋىرى توانامانەوه بتوانىن میواندارىتان بىكەين .  
 رىبوار چاو بەزۇورەكەدا دەگىزىت ، ئەنجا بە راپايمى  
 ساردىيەكەوه - وادىيارە جەنابتان مەرقىتىكى زۇر دل ئەرمن . . .  
 بەلام . . .  
 باوک بەگەرمىدەوه - فرمۇن ، فرمۇن ژۇورەوه ، تازە شەو  
 درەنگە ناتوانىت بگەيەتە هىچ كۆيىيەك . بەم شەوه توقە كى  
 دەرئەبات ؟  
 رىبوار / وەك بۇويتە بە تەلەيەكەوه ، دېتە ژۇورەوه .

تاریکیش نانه که مان بخوین ، چونکه کوره کم چاوی کرده ...  
ده با خوانه که ثاماده کم .

هندیک دره نگی پی ده چیت )  
ریوار / هندیک سل ده کاته وه .

(کوره که که کوچک و چه تاله که لولاتره وه داده نیت ،  
روونا کیه کی کم بر روخساری ده کمویت ، چاوی له  
تاریکیه که دا ده دره و شیته وه )  
(ریوار له وه سل ده کاته وه ، که که میک کرسیه که  
ده باته دوواوه بر ته خته که ده کمویت و ده کمویت به زه ویداو  
زرمی لی هلهستی ، ثیتر روونا کی ٹاگری موغه بیریه که  
 Roxsari کوره ٹاشکرا ده کات که چهند ترسنا که واه  
که چهند تیکچووه ، له بر ته وه راده پهربی و ده چیت لای  
کوره وه و چنگی خوی ده نو قبی و خوی ثاماده ده کات و  
به یه کتردا هلهسته روان و ورد ده بنه وه )  
(باوک دیمه وه . که ده بینی ته خته که که و توه ، سه ری سور  
ده میتی ... هردو قابه که له سه رخوانه که داده نیت ) .

ریوار / دوای هناسه یه ک - داوای لیور دننان لی ئه کم .  
هله که هله من بوو که ته خته که که وت . حمز ئه که ن وک  
خوی رای ئه وه ستینه وه .

باوک / به ناسکیه وه - نانا قهینا کا وازی لی ئینه ، ثیتر  
پیویست ناکات ، به شی خومان له تاریکیدا دانیشتن ، ئینجا  
ئیستاش هق نهختی روونا کیت هه یه ( به شقاره یه که مومه کان  
داده گیریستی ، روی کوره به ته اوی ده زده کمویت که زور  
تیکچووه ناشیرین بووه )

ریوار / به روخسارو دلی پر به زه بیه وه لی ورد ده بیته وه .  
باوک - جه ناب نه زانی ئه کوره گهنجه کی من بوجی وای  
لی هاتووه ؟ ئه کوره من ماموستابوو ، چهند سالیک  
له مه و بر قوتا جانه یه که ٹاگری تیهربوو ، ئه کوره من له و  
ٹاگرها دا وای لیه سه رهات ... ثیتر له وساوه ئیمه ... ناوا  
ژیانیکی وک ئیستا گوشہ گیری ئه زین و ... که س هامشومان  
ناکات ... به لام ئه شه و که جه نابتان له ده رگاتان دا ( قورگی  
پر ده بیت له گریان ، بُوی تمواو ناکریت ) . ئوهش

( قوماشیک ده دات به سه رخوانه که داو به شی سی که س  
قاپ و که وچک و پیویستی داده نیت ، ئینجا له زوره که ناووه  
خواردن دیتیت و له سه ره میزه که دای ده نیت . ئینجا به  
رایه که وه ته خته یه کی پانی گهوره له بر ده موغه بیریه که دا  
راده وه ستینیت ، بو ئوهی روونا کی ٹاگر که نه بیدا له  
زوره که ، ئینجا له سه ره خوی مومه کان ده کورتیتیه وه زوره که  
تاریک ده بیت )  
باوک - ئه مه ئاهه نگی ماموستای مه زنه ( به تاریکی  
ده چیت له زوره که کوره که دیتیت که کویزه ، له سه ره  
کرسیه کی خوانه که دای ده نیشینی ) لیره دانیشه کورم ( ئینجا  
به ریوار ) فرموده قوربان .

( هرسیکیان داده نیشن دهست ده که ن به نان خواردن .  
ده نگی که وچک و چه تاله کانیان دیت ) .  
کور دوای که میک به ده نگیکی زور ناسازی گری  
سه بیره وه له سه رخو - به راستی ئه شه و شه ویکی سارده .  
ریوار ش به لی شه ویکی سارده .

( که میکی تر نان ده خون )  
باوک / ده چیت له زوره که ناووه قاپیک شیرینی دینی و  
دای ده نیت - ئه مه ش شیرینیه فرمون .

کور / به ریوار - وادیاره بر تیزان خه لکی ئه ناوونین .  
ریوار - نه خیر خه لکی ئه ناوه نیم ... به لام وادیاره  
به خته و هرم که ئه میواره یه ئه خواردن نایابم دهست که وتن  
کور / به غه مگینه وه - به کارهینافی و وشهی دهست که وتن  
له مه حاله ته دا زور جوانه . ( ئینجا به باوکی ) به لام بابه خوی تو  
شه رابه کدت له بیر چوو .

باوک - ئوق . و ( به ده هلسانه وه ) به لی به لی ئه شه  
شه رابه که بو ئه ئاهه نگهی ئه شه و مان ثاماده کرد بیوو له بیرم  
چوو داینیم . هر ئیستا وا ئه چم ئه بینم ( ده چیتیه زوره که و

کوره کمه .

کور / به ساویلکه بیوه - من خوم هر ل سه ره تاوه و وتم با من له گه لتان دانه نیشم ، به لام ثه مرو چونکه یادی جه ژنی له دایک بیونی منه ، باوکم وای به پیوست زانی که به یه کوه دانیشین نانه که مان بخوین . . به لام ل تاریکیدا . . به راستی جنگه داخه له لام که ترسانیت .

ریوار / به سه ره میزه که دا دهستی بو دریز ده کات و زور به گهر میوه تهوقه ل گه ل ده کات - نا . نا . نا هله که هله می من بیو داوای به خشین ته کم ، هیچی وانه بیو ، هر ل کانی تاریکه که دا نه ختیک تاریک بیو .

(کورو باوک که میک روویان ده کرتنه و )

باوک / وک داوای لیبوردن بکات - جه ناب وک پیم و تن ثه وق ثم کوره وای لیهاتووه که س هاتوچوی تیمه نا کات و هدرگیز چاومان به هاوری یه ک نا کمویت ، به لام به تایمه تیم کامه رانی بیو ، بویه به لامانه و گرنگ بیو همولی ثوهت له گه ل بدین که لامان بیته و . جا تیستاش که جه نابت بیویه میوانان ، چا که هی تو لمه چا که تر ثهیت بو تیمه ؟

ریوار - به پیچه وانه و ، من دلنيام که خاوهن چا که ، تیوهن . باوک

که میک به خوشیه و - ده مادام لیه کتری ٹاشکرا بیوین ، فرمون ثیز کورسیه کانتان بینه پیشه و به رثاگره که با ناهنگی له دایک بیونی کوره کم شیوه لایق خوی و هرگریت .

(باوک میزیکی بچووک لای موغه بیریه کمه داده نیت ، با بهت و پیوستی خواردن و هی ده خانه سه ره ، پا که تیک جگه ره ش دیت دایده نیت : ثه نجا هر یه که کورسی خوی دیتیه پیشه و دهست ده کن به خواردن و هو جگه ره کیشان . بو ماوه یه کی گونجاو که نیشانه کات بر دنه سه ره به خوشی ، موسیقا یه کی سه مای ثالوز له گه ل ده نگی قسه کردن و فاقای پیکه نیباندا له گه ل چریسلک و هوری فلاش تیکه ل ده

## کوتایی

تیفی - نم شانوگه زیم ل چیوکی (سی که س ل سه ره خوانیک) بیوه ناماده کردووه ، که چیوکه نووسی ثینگلیزی (ولیم وایمارک جیکوبن) نووسیوینی .

عومه ر عمل نه مین